

ТОВ «Еліта-Нова» (ліцензія на право здійснення туроператорської діяльності Серія АЕ № 272587 від 20 листопада 2013 р. Розмір фінансової гарантії відповідальності Туроператора складає еквівалент суми 20 000 (двадцять тисяч) Євро, яка надана ПАТ Банком «Контракт») в особі **Директора Согор Андрія Ярославовича**, який діє на підставі Статуту, з однієї сторони, в подальшому «Туроператор» та

(Розмір фінансової гарантії відповідальності Тур _____ складає еквівалент суми _____ Євро, яка надана _____), в особі _____, який діє на підставі _____, в подальшому «Турагент», з другої сторони, уклали даний Договір про наступне:

1. Предмет Договору

1.1. Турагент зобов'язується за винагороду надати послуги Туроператору з реалізації Турпродукту шляхом укладення Договорів на туристичне обслуговування від імені, в інтересах та під контролем Туроператора, а також здійснювати фактичні дії, визначені Договором, із самостійним набором та комплектацією туристичних груп.

1.2. Турпродукт включає в себе:

- бронювання та продаж проїзних документів;
- забезпечення проживання;
- харчування;
- трансферів;
- екскурсійне обслуговування;
- страхування;
- інші послуги, передбачені уставними документами Туроператора.

Дані послуги можуть бути замовлені Турагентом у будь-якій комбінації.

1.3. Відносини, що виникають з даного Договору не є монопольними агентами між агентами.

1.4. Формою підтвердження повноважень Турагента є цей Договір.

2. Бронювання послуг

2.1. Турпродукт формується та реалізується Турагенту на підставі його Заявки на бронювання, направленої Туроператору по електронному або факсимільному зв'язку.

2.2. На умовах цього Договору Туроператор здійснює попередню обробку замовлень Турагента.

2.3. Сторони визнають, що заявка на бронювання є безвідклична оферта Туриста або юридичної особи, направлена Туроператору через Турагента, в якій міститься пропозиція укласти Договір на туристичне обслуговування на умовах зазначених в Заявці Турагента та в Договорі. Подання Турагентом Туроператору Заявки на бронювання означає згоду Турагента на його поручительство перед Туроператором за відшкодування збитків, яких може зазнати Туроператор внаслідок відкликання оферти Туристом або юридичною особою після її отримання Туроператором. Всі заявки на бронювання, відправлені від імені Турагента мають силу заявок, оформлених письмово і тягнуть за собою повну відповідальність відповідно до умов цього Договору.

2.4. Офіційним підтвердженням заявки є підтвердження надіслане електронною поштою. У разі ануляції туру, підтверженого електронною поштою, Турагент несе відповідальність у повному обсязі згідно з п. 5.2.3. цього Договору.

2.5. Підписанням цього договору Турагент, враховуючи вимоги Закону України «Про захист персональних даних», підтверджує та надає Туроператору згоду на обробку його персональних даних та персональних даних всіх фізичних осіб Туристів, які були або будуть передані Туроператору у зв'язку або на виконання даного договору та замовлення туру. Турагент засвідчує та гарантує, що будь-які персональні дані які були або будуть передані Туроператору були отримані та знаходяться у користуванні Турагента правомірно відповідно до вимог чинного законодавства України.

Турагент засвідчує і гарантує, що він має всі необхідні правові підстави для передачі вищезгаданих персональних даних Туроператору для їх подальшої обробки з метою організації та надання Турагенту та Туристу будь-яких послуг, без будь-якого обмеження строком та способом, у т.ч. для їх використання і поширення, зміни, передачі чи надання доступу до них третім особам у випадках, передбачених чинним законодавством України, а також для передачі Туроператором персональних даних для обробки третім особам та здійснення відносно них будь-яких інших дій, якщо це пов'язано із захистом прав Туроператора за ними, або якщо це необхідно для реалізації Туроператором прав та обов'язків, передбачених законом.

3. Права та обов'язки сторін

3.1. Туроператор зобов'язаний:

3.1.1. Надавати Турагенту інформацію, яка необхідна для реалізації турпродуктів, зокрема розміщення такої інформації у каталогах Туроператора та на його сайті www.e-nova.com.ua.

3.1.2. Оформляти та передавати представникам Турагента візні документи Туристів (проїзні документи, страхові поліси, ваучери), обов'язок по наданню яких лежить на Туроператорі і які підтверджують надання Туристу Турпродукту. Обов'язок передати Турпродукт виникає у Туроператора тільки після отримання повної суми оплати Турагентом Турпродукту. Неповна, чи несвоєчасна оплата Турагентом Турпродукту надає право Туроператору відмовити у видачі таких документів.

3.1.3. Про всі зміни у змісті підтверженого Туру (у тому числі Ануляцію Туру) повідомити Турагента шляхом направлення повідомлення за допомогою електронного або факсимільного зв'язку.

3.2. Туроператор має право:

3.2.1. Звувити або розширити повноваження Турагента, що оформляється у вигляді додаткової угоди до цього Договору.

3.2.2. Замінити замовлений готель або інший об'єкт розміщення (в тому числі і під час туру), за умови, що новий готель (об'єкт розміщення) буде аналогічного або вищого класу, якщо інше не буде окремо погоджено сторонами. Категорія готелю визначається офіційними органами країни розташування готелю.

3.2.3. Збільшити вартість туристичного пакету не більше ніж на 5% (п'ять відсотків) від попередньої вартості, попередивши Турагента про зміну вартості не пізніше ніж за 3 доби до початку туру.

3.2.4. Внести зміни у зміст туру та графік руху за маршрутом; змінити аеропорт, дату та час вильоту, тип літака або інші характеристики Турпродукту.

3.3. Турагент зобов'язаний:

3.3.1. До укладення договору на туристичне обслуговування надати Туристу (споживачу) інформацію, згідно ст.19¹, 20 ЗУ «Про туризм», а також повідомити:

- про те, що розміщення в номері готелю країни перебування та звільнення номеру провадиться з урахуванням розрахункової години, передбаченої готелем за місцевим часом. Туроператор та Турагент не несуть відповідальності за порушення розрахункової години Туристом. Турист самостійно сплачує всі витрати, що виникли внаслідок порушення ним розрахункової години;

- перелік країн різних видів грипу, ендемічних з малярії, а також про перелік країн, де розповсюджена стійкість збудників малярії до хлорохіну та інших препаратів згідно ст.29, 30, 40 Закону України «Про забезпечення санітарного та епідемічного благополуччя населення», ст.28 Закону України «Про захист населення від інфекційних хвороб» перелік країн. Турагент зобов'язаний видавати Туристу пам'ятку «Профілактика малярії» (пам'ятку необхідно отримати в районній СЕС).

3.3.2. Перевіряти у Туристів наявність та правильність оформлення необхідних паспортних та візових документів на в'їзд і виїзд. При цьому Турагент зобов'язується відмовляти Туристу в укладенні договору на туристичне обслуговування якщо:

а) строк чинності закордонного паспорта з моменту перетину кордону країни, до якої подорожує Турист, є меншим від строку встановленого компетентними органами цієї країни;

б) чинності візи з моменту перетину кордону країни, на в'їзд до якої видана віза, є меншим від строку перебування Туриста у цій країні, або меншим від строку, визначеного компетентними органами цієї країни;

в) строк чинності візи при в'їзді в Україну з моменту перетину кордону України є меншим семи днів;

г) віза вихростана за кількістю в'їздів (виїздів) до (з) відповідної країни;

д) не оформлені, не правильно оформлені документи, що дають право на виїзд дітей за кордон України, а саме:

- нотаріально завірена заява одного з батьків на виїзд малолітньої або неповнолітньої (до 16 років) дитини за кордон, в разі виїзду дитини з одним із батьків;

- відсутнє нотаріально засвідчене клопотання батьків або законних представників батьків чи дітей у разі потреби самостійного виїзду неповнолітнього за кордон;

- не вписані відомості про дітей, які їдуть за кордон разом з батьками (законними представниками) в паспорти батьків чи одного з батьків (законних представників);

- не вклеєні в паспорти батьків (законних представників) та не скріплені печаткою фотографії дітей віком від 5 до 18 років та інше.

е) у власника дипломатичного або службового паспорту, за необхідністю, невірно відкрита віза.

3.3.3. Звітувати перед Туроператором про реалізовані туристичні продукти шляхом укладання (підписування) акту-звіту за формою, встановленою Туроператором.

3.3.4. У випадку звернення Туриста до Турагента з претензіями, у письмовій формі проінформувати про це Туроператора. Протягом одного робочого дня, вжити усіх можливих заходів до врегулювання суперечки, отримання та передачі Туроператору усіх документів, що стосуються спору для його врегулювання із Туристом. На рівні договору про туристичне обслуговування Турагент зобов'язується передбачити договірні умови для Туристів про те, що їх претензії після закінчення чотирнадцяти календарних днів з моменту закінчення подорожі, а також без копії Акту, складеного Туристом та уповноваженим працівником організації, що надавала послуги Туристу, та завірений підписом представника Туроператора в країні перебування, до розгляду Туроператором не приймаються. У разі порушення вимог цього пункту Турагент відповідає перед Туроператором за завдані цим останньому збитки у повному обсязі.

3.3.5. Довести до відома Туристів, що Туроператор не несе відповідальність за будь-які незручності, завдані Туристу в зв'язку з проведенням на території країни перебування будівельних та ремонтних робіт, які відбуваються за рішенням або з відома місцевих влад будь-якими державними або приватними особами.

3.3.6. Забезпечити відповідальне зберігання виїзних документів Туристів (проїзних документів, страхових полісів, ваучерів), отриманих від Туроператора, до моменту передачі їх Туристу або іншому клієнту.

3.3.7. Довести до відома Туристів, що відповідальність за перевезення, обслуговування в аеропорту, готельне обслуговування, страхування несуть відповідно Перевізник (договір перевезення/квиток), готель (договір про готельне обслуговування/ваучер), страхова компанія (договір страхування/страховий поліс).

3.3.8. Довести до відома Туристів, що у зв'язку з тим, що протягом сезону із-за односторонніх дій адміністрації готелів відомості, зазначені в каталогах Туроператора, про наявність та вибір платних чи безкоштовних послуг, кількості ресторанів, барів, басейнів, проведення спортивних та інших заходів, й тощо, в тому чи іншому готелі можуть змінюватися, й Сторони не можуть вплинути на цей процес, тому опис готелів в каталогах Туроператора не є частиною цього Договору.

3.3.9. За день до початку туру уточнити час вильоту літака, аеропорт вильоту та інші характеристики Турпродукту, і при їх зміні довести інформацію до Туриста.

3.3.10. Щоденно знайомитися з інформацією, необхідною для належного виконання цього Договору, що подається Туроператором на його сайті. А якщо реалізується тур вильотом з РФ або іншої держави, то – знайомитися також і з інформацією, яка подається на сайті партнерів Туроператорів.

3.3.11. При замовленні туру для іноземних громадян (або особи без громадянства) уточнювати ціну туру у Туроператора, перевіряти наявність у такої особи правильно оформленої візи, що дає право на перетин кордону України. У разі відсутності такої візи, усі негативні наслідки продажу туристичного продукту (витрати на депортації тощо) покладаються на Турагента.

3.3.12. Здійснювати діяльність із просування та реалізації Туристам Турпродукта, який наданий (в т.ч. заброньований) Туроператором, згідно із прайс-листами, каталогами та іншими рекламно-інформаційними матеріалами Туроператора на умовах повної відповідальності Турагента перед Туроператором за відступу від вказівок Туроператора. В прайс-листах, що надаються Турагенту, Туроператор вказує вартість туристичних послуг в умовних одиницях.

3.3.13. Сплатити Туроператору вартість Турпродукту в строк, встановлений згідно з п.4.2 цього Договору, незалежно від розміру та строку фактичного одержання Турагентом оплати від Туриста і незалежно від дати фактичної реалізації Турагентом Турпродукту.

3.3.14. Реалізовувати Турпродукт тільки після отримання від Туроператора у встановленому порядку підтвердженого Замовлення.

3.3.15. Негайно у письмовій формі, з попереднім усним повідомленням, сповіщати Туроператора про зміни в Замовленні Турагента чи відмову від нього у письмовому вигляді «Зміни Замовлення» або «Ануляції».

3.3.16. Вчасно надавати Туроператору всі документи, необхідні для оформлення Турпродукта, зокрема списки туристів із зазначенням прізвища, імені (в латинській транскрипції), статі, громадянства, дат перебування в країні, вибраного Туристом готелю та розміщення в номерах, номер закордонного паспорта, рік і дату народження.

3.3.17. Компенсувати Туроператору витрат за відмову від замовленого та/чи придбаного у Туроператора Турпродукту або його частини, а також за скасування попереднього Замовлення Турагента та подачу нового Замовлення Турагента, що має відмінність від раніше поданого, в розмірі, вказаному в п. 5.2.3. Договору.

3.3.18. Здійснити доплату за реалізований Турпродукт при збільшенні його вартості, протягом двох банківських днів з моменту отримання повідомлення про збільшення вартості туристичного продукту.

3.3.19. Довести до відома Туристів, що строк дії договору страхування починається з дати останніх підтверджених змін до Турпродукту та повної його оплати Турагентом.

3.3.20. Забезпечити повернення Туристів до України в терміни, передбачені умовами туру та чинною візою, а також явку особи, що скористалася турпродуктом за його посередництвом, до представництва держави, яке надало такої особі туристичну візу з умовою явки, упродовж 4-х днів після повернення в Україну. За невиконання зазначеного обов'язку Турагент сплачує Туроператору штраф у розмірі, еквівалентному 500,00 євро по курсу НБУ на день бронювання туру.

3.4. Турагент має право:

3.4.1. Отримувати інформацію, необхідну для реалізації турпродуктів і для проведення заходів, що цьому сприяють.

3.4.2. Отримувати винагороду за виконання зобов'язань за Договором.

3.4.3. Змінювати замовлення до моменту прийняття (направлення) його до виконання Туроператором.

3.4.4. Відмовитися від виконання договору до початку подорожі за умови оплати Туроператору фактично зазначених ними витрат за послуги, надані до цього повідомлення.

4. Розрахунки Сторін

4.1. Ціна реалізації Турагентом Турпродукту для громадян України визначається шляхом множення прайсової вартості Турпродукту на внутрішній курс Туроператора на день формування рахунку, якщо інший курс не буде зазначений у Підтвердженні Замовлення та/або опублікований на сайті Туроператора. В прайс-листах, що надаються Турагенту, Туроператор вказує ціну Турпродукту в українських гривнях.

Ціна Турпродукту для іноземних громадян може визначатись іншим способом. У разі укладення Турагентом договору на туристичне обслуговування з іноземним громадянином, Турагент повинен з'ясувати ціну Турпродукту у Туроператора.

4.2. Турагент здійснює повну оплату замовленого Турпродукту згідно з виставленим Туроператором рахунком, протягом двох банківських днів з моменту отримання рахунку та/або Підтвердженні Замовлення. Зобов'язання Турагента з оплати вважатимуться виконаними з моменту надходження грошових коштів на банківський рахунок Туроператора. У призначенні платежу Турагент вказує реквізити виставленого Туроператором для оплати рахунку, відповідно до якого здійснюється оплата. У випадку одержання Турагентом рахунку за одну добу до початку подорожі, строк оплати становить один банківський день. Підставою для оплати послуг, зазначених у заявці Турагента, є рахунок від Туроператора.

4.3. Несвоєчасна, неповна оплата Турагентом вартості Турпродукту наділяє Туроператора правом змінити вартість Турпродукту відповідно до п.4.9. Договору або відмовити в наданні Турпродукту, навіть, якщо Турагент вже отримав Підтвердження Замовлення, або анулювати прийняте замовлення без повідомлення Турагента та відмовити у наданні послуг навіть коли подорож було розпочато, навіть, у разі отримання Турагентом ваучера, із застосуванням п.5.2.4 Договору.

При ануляції Замовлення з причин зазначених в цьому пункті, Турагент несе відповідальність перед Туристом за розірвання (відмову) від договору на туристичне обслуговування та знімає з Туроператора всю відповідальність, пов'язану з виконання зобов'язань за цим Договором.

4.4. За виконання зобов'язань за Договором Турагент одержує винагороду, а саме різницю між вартістю поставлених ним послуг (туристичного ваучера (Турпродукту)) та вартістю витрат, понесених Турагентом внаслідок замовлення таких туристичних послуг.

4.5. Турагент одержує винагороду шляхом утримання належної йому суми при реалізації туристичного продукту безпосередньо від Туриста або особи, що сплачує за Турпродукт.

4.6. Усі види платежів по Договору провадяться в національній валюті України.

4.7. Турагент здійснює реалізацію Турпродукту за ціною, яка не може бути нижчою за встановлену Туроператором і вказану в цінових пропозиціях (прайс-листах).

4.8. У випадку реалізації Турагентом туристичного продукту за ціною, вищою ніж та, що встановлена Туроператором, всі отримані додатково кошти залишаються у власності Турагента.

4.9. Не допускається зменшення ціни туристичного продукту, бронювання якого підтверджено або оплачено повністю. Ціна Турпродукту (в т.ч. оплаченого частково) може бути збільшена відповідно на момент остаточного розрахунку за нього у зв'язку: 1) зі зміною курсу національної валюти, 2) зі зміною внутрішнього курсу Туроператора, 3) збільшення транспортних тарифів, 4) підвищення ставок податків (зборів, обов'язкових платежів).

4.10. Туроператор має право зарахувати грошові кошти, які надійшли на банківський рахунок Туроператора від Турагента, на оплату (в т.ч. частково або повністю) будь-якого Турпродукту, штрафу, пені, але це не звільняє Турагента від виконання своїх зобов'язань. Турагент не має права на замовлення, отримання Турпродукту, навіть оплаченого, у разі наявності у Турагента заборгованості перед Туроператором.

4.11. Щомісячно до 20-го числа місяця, наступного за звітним, Туроператор направляє Турагенту на підписання Акт приймання-передачі наданих послуг (надалі – Акт). Термін розгляду Акту – п'ятнадцять робочих днів з дня відправлення Акту Туроператором. У випадку не повернення Акту Турагентом Туроператору, Акт вважається підписаним.

5. Відповідальність Сторін

5.1. У випадку порушення (невиконання чи неналежного виконання) своїх зобов'язань за Договором однією із Сторін, Сторона, що порушила свої зобов'язання, несе відповідальність відповідно до чинного законодавства України та умов цього Договору.

5.2. Під невиконанням чи неналежним виконанням зобов'язань за Договором зокрема розуміється:

5.2.1. Для Турагента:

- надання неповного пакета документів, письмово погодженого Сторонами, для оформлення туру;
- надання неправильно оформлених документів чи документів, що містять невірну інформацію;
- несвоєчасна чи неповна оплата рахунків Туроператора;
- несвоєчасне анулювання, внесення змін у Замовлення Турагента;
- ненадання своїм Туристам інформації про загальні правила продажу Турпродукту Туроператора, у т.ч. інформації про умови здійснення подорожі, включаючи інформацію, зазначену в п. 3.3.1. Договору;
- не здійснення перевірки наявності та правильності оформлення паспортних та візових документів у Туристів відповідно до п. 3.3.2 Договору;

- інше невиконання або неналежне виконання умов Договору.

5.2.2. У випадку невиконання зобов'язань по оплаті Турпродукта (п.4.2.) або затримка в перерахуванні сум Туроператору, тягне відповідальність Турагента в вигляді сплати пені в розмірі 1% від не перерахованої суми за кожен день прострочення. Сплата неустойки (пені) не звільняє Сторони від виконання своїх зобов'язань або усунення порушень.

5.2.3. У випадку відмови Турагента від поданого Замовлення на бронювання Турпродукту шляхом його анулювання або будь-якої зміни частково або повністю (напр., термінів подорожі, готелю, відомостей про туриста, тощо), Турагент зобов'язується сплатити Туроператору фактично зазначені витрати за послуги, понесені у зв'язку з виконанням підтвердженого замовлення. Туроператор повідомляє суму понесених витрат у письмовій формі за допомогою електронного або факсимільного зв'язку.

Витрати Туроператора сплачуються на підставі рахунку, виставленого Туроператором.

5.2.4. У випадку настання таких обставин:

- відсутність письмової ануляції;
- відсутність чи несвоєчасність, чи неповна оплата Турагентом Турпродукту;
- неявка туриста на рейс,

Турагент зобов'язується сплатити Туроператору фактично понесені витрати за послуги.

5.2.5. У випадку внесення змін до документів, виправлення неточностей у записах, що виникли з вини Турагента в документах Туриста, за виключенням авіаквитків на регулярні рейси, Турагент сплачує Туроператору штраф в розмірі 25 (двадцяти п'яти) умовних одиниць за кожну особу. Повна зміна прізвища вважається ануляцією попереднього замовлення та поданням нового, що тягне за собою набуття відповідних прав та обов'язків за цим Договором.

5.2.6. У випадку порушення Туристами, що використовують туристичні послуги Туроператора, діючих правил проїзду, реєстрації чи провозу багажу, нанесення збитків майну транспортної компанії чи порушення правил проживання в готелі або недотримання законодавства країни перебування, штрафи стягуються з винної особи в розмірах, передбачених відповідними правилами і нормами транспортної компанії, готелю, країни перебування. Туроператор та Турагент в даному випадку відповідальності не несуть.

5.2.7. Турагент несе повну відповідальність за наявність і правильність оформлення у Туристів необхідних паспортних та візових документів на в'їзд і виїзд в розмірі завданих Туроператору збитків і сплачує всі витрати, які виникають чи можуть виникнути у Туроператора у зв'язку з їхньою відсутністю.

5.2.8. У випадку невиконання Турагентом умов передбачених п. 4.2. Договору та настання наслідків з цього приводу передбачених п.

4.3. відповідальність перед Туристами несе Турагент.

5.2.9. Турагент звільняє Туроператора від будь-якої відповідальності, у тому числі за будь-яку моральну шкоду, майнові збитки, не отримані доходи (вигоди), завдані будь-яким особам внаслідок будь-яких суперечок, претензій, вимог або судових спорів щодо або у зв'язку з персональними даними. Турагент приймає на себе повну відповідальність перед такими третіми особами, у тому числі за відшкодування збитків та шкоди. Турагент зобов'язується відшкодувати Туроператору будь-які майнові збитки, моральну шкоду, не отримані доходи (вигоди), в т.ч. судові витрати та витрати на консультаційні послуги, що виникли внаслідок порушення Турагентом п.2.6. Договору засвідчень і гарантій, або у разі задоволення судом позову до Туроператора про відшкодування збитків або шкоду у зв'язку з переданими Турагентом персональними даними. Вищенаведені зобов'язання, засвідчення і гарантії є необмеженими строком, вони є безумовними і безвідкличними.

5.3. Для Туроператора:

- неправильне оформлення документів, необхідних для здійснення подорожі, якщо зобов'язання по оформленню таких документів взяв на себе Туроператор;

- несвоєчасна передача Турагенту документів, необхідних для використання Турпродукту.

5.3.1. У випадку невиконання з вини Туроператора своїх зобов'язань, передбачених цим Договором, щодо надання підтвердженого Турпродукту, він несе відповідальність перед Турагентом у формі грошової компенсації вартості не наданого з вини Туроператора Турпродукту або його ненаданої частини.

5.3.2. Туроператор не несе відповідальності за скасування чи зміну часу відправлення та прибуття транспортних засобів та пов'язані із цим зміни обсягу, строків та програми Туру, за не надання авіакомпанією місця на борту, а також за невиконання або неналежне виконання авіаперевізником, готелем, аеропортом, страховою компанією зобов'язань у наданні послуг з авіаперевезення, готельного обслуговування, послуг аеропорту, страхових послуг відповідно. У цих випадках відповідальність перед Турагентом і Туристами несуть авіакомпанії й інші транспортні компанії, готель, аеропорт, страхова компанія відповідно до чинного законодавства.

5.3.3. Туроператор не несе відповідальності за схоронність багажу, цінностей, документів та грошових коштів Туристів протягом усього періоду Туру.

5.3.4. Туроператор не несе відповідальності, якщо рішенням влади чи відповідальних осіб Туристу відмовлено в можливості в'їзду чи виїзду внаслідок порушення правопорядку або інших причин, або якщо внаслідок будь-яких інших причин, незалежних від Туроператора, Турист не скористався Турпродуктом.

5.3.5. Туроператор не несе відповідальності щодо відшкодування грошових витрат Туриста за оплачені послуги, якщо Турист у період обслуговування за своїм розсудом чи в зв'язку із своїми інтересами не скористався всіма чи частиною запропонованих та сплачених послуг та не відшкодує Турагенту та/або Туристу витрати, що виходять за межі послуг, обумовлених у Замовленні Турагента, підтвердженому Туроператором.

5.3.6. Туроператор не несе відповідальності за підвищення вартості авіаквитків та зобов'язується інформувати Турагента про зміну вартості авіаквитків, відразу після отримання інформації від авіакомпанії. Туроператор у випадку необхідності має право замінити номер рейсу, тип судна, аеропорт та час відправлення.

5.3.7. Туроператор не несе відповідальності за дії третіх осіб (засобів розміщення, підприємства громадського харчування, страхових компаній, транспортних компаній та ін.), а також за якість роботи третіх осіб, яку Туроператор не міг передбачити при організації Туру.

5.3.8. Туроператор не несе відповідальності за несвоєчасну та/або відмову відповідних держорганів (посольства/консульства, митної, прикордонної служби тощо), зокрема і іноземної держави, видати візу туристу (дозволити в'їзд/виїзд до/з країни подорожі), навіть якщо Туроператор здійснює за туриста фактичні дії з передачі його документів до відповідного представництва (служби, органу) іноземної держави в Україні. У випадку неможливості для особи, що придбала тур, здійснити подорож чи своєчасно отримати документи у зв'язку з рішенням/діями держорганів (посольства/консульства, митниці, прикордонної служби тощо) зокрема і іноземної держави, туристу не повертаються (не відшкодовуються) фактично понесені у зв'язку з її замовленням витрати до числа яких входять, але не обмежуються зазначеним, консульський збір, послуги візового центру, авіаквитки, вартість розміщення в готелі, тощо.

6. Претензії

6.1. Усі пред'явлені Турагентом претензії Туристів повинні містити: прізвище, ім'я та по-батькові Туриста, період і місце його перебування, а також супроводжуватися актом, складеним Туристом, уповноваженим працівником організації, що надавала послуги Туристу, та завіреним підписом представника Туроператора в країні перебування. Претензії повинні бути направлені Туроператору не пізніше 14 календарних днів із дня закінчення Туру. Разом з претензією Туроператору надається копія Договору Турагента з Туристом, інші документи, що мають відношення до інциденту.

6.2. Туроператор розглядає отримані від Турагента претензійні документи протягом 30 днів, починаючи з моменту їх одержання.

6.3. Претензії, подані чи заявлені Турагентом з порушенням вимог п.6.1 цього Договору, Туроператором до розгляду не приймаються і Турагент несе по них самостійну відповідальність без права пред'явлення вимог до Туроператора та без права задоволення таких вимог за рахунок Туроператора.

6.4. Туроператор не розглядає претензії Туриста що до якості наданих послуг та/або невідповідності наданого Турпродукту сподіванням Туристів та/або відповідно за незадоволення від наданих послуг, що ґрунтуються на суб'єктивній оцінці Туриста цих послуг, а також за відсутності відповідних записів у туристичному ваучері, оскільки ява кожної конкретної особи носить особистий та суб'єктивний характер і не може відповідати загальноприйнятним нормам у тому числі затвердженням законодавством відповідної країни.

6.5. Туроператор не приймає претензії та не несе відповідальності по претензіях, які пов'язані з деякими відхиленнями щодо обслуговування, яке надають готелі, мотелі, пансіонати (несмачна їжа, висока вартість додаткових послуг, відключення води та електропостачання, прибирання кімнат і території та таке інше) та негативними наслідками споживчих послуг, самостійно придбання туристом у будь-яких суб'єктів ринку туристичних послуг у країні перебування/відпочинку туриста.

6.6. У випадку, якщо Турист скористався альтернативно запропованою йому послугою, претензії вважаються необґрунтованими, а послуги за Договором наданими належним чином.

6.7. У випадку, якщо до початку Туру виникли обставини, які підтверджуються довідкою, виданою відповідним компетентним органам країни, яка свідчить про виникнення, в країні в'їзду Туриста, загрози його безпеці, а Турист відмовляється, як від заброньованої заявки, так й від запропонованого йому Туроператором альтернативного варіанту, то Турагент має в судовому порядку змінити або розірвати укладений між ним та Туристом договір на туристичне обслуговування. Туроператор здійснює повернення коштів по анульованій, за даними обставинами, заявці на підставі рішення суду або по досягненню взаємної згоди усіх втягнутих в цей процес Сторін. У разі не виконання Турагентом зобов'язань, передбачених цим пунктом, Турагент зобов'язаний виплатити Туроператору усі фактично понесені витрат, пов'язані з виконанням цього замовлення.

7. Форс-мажорні обставини

7.1. Сторони звільняються від майнової відповідальності за невиконання зобов'язань, передбачених Договором, при виникненні форс-мажорних обставин, а саме:

- Повінь, землетрус, цунамі, епідемії й інші стихійні явища природи;

- Пожежі, вибухи, виходи з ладу чи ушкодження комп'ютерної техніки, каналів зв'язку, транспортних засобів;

- Страйк, саботаж, локаут і інші непередбачені ситуації, що безпосередньо вплинули на виконання умов даного Договору та унеможливають це;

- Оголошена чи неоголошена війна, революція, масові безладдя;

- Законні чи незаконні дії органів державної влади.

7.2. Сторона, для якої створилася неможливість виконання прийнятих на себе зобов'язань, внаслідок дії форс-мажорних обставин, зобов'язана протягом 24 годин в письмовій формі повідомити іншу Сторону про час настання і припинення дії даних обставин.

7.3. Належним доказом настання форс мажорних обставин та терміну їхньої дії є наявність довідки, виданої відповідними компетентними органами відповідної країни.

8. Порядок вирішення спорів

8.1. За Договором заходи досудового врегулювання спорів не застосовуються. У разі не виконання Турагентом своїх зобов'язань по Договору, Туроператор має право безпосереднє звернутися до господарського суду за місцем укладання Договору.

9. Конфіденційність

9.1. Умови цього Договору є конфіденційними.

9.2. Сторони вживають усіх необхідних заходів для того, аби їх співробітники, агенти, правонаступники без попередньої згоди Сторін не інформували інших осіб про деталі цього Договору.

9.3. У випадку розголошення змісту положень цього Договору, винна Сторона відшкодовує завдані збитки у розмірі визначеному в судовому порядку.

10. Інші умови

10.1. Даний Договір набуває сили з моменту підписання і діє один рік.

У разі не попередження другої Сторони за тридцять днів до дати, визначеної в п. 10.1. цього Договору, про небажання продовжувати дію цього Договору на майбутнє, в такому випадку Договір вважається переукладеним на той самий термін.

В той же час, направлення Турагентом на адресу Туроператора замовлення на бронювання туру, в подальшому підтвержене Туроператором породжує для Турагента та Туроператора всі права та обов'язки обумовлені цим Договором, незалежно від наявності підписаного Сторонами Договору, однак це не звільняє Сторін від обов'язку надалі укласти Договір в установленому чинним законодавством порядку.

Договір є укладеним з моменту одержання Туроператором замовлення від Турагента.

Даний договір є договором приєднання в розумінні аб. 4 п.4 ст. 179 Господарського Кодексу України. У разі вступу в цей договір Турагента, останній не має права наполягати на зміні його змісту.

10.2. Сторони домовились вважати прирівняними до оригіналу документи, що передаються між ними факсимільними чи електронними засобами зв'язку, крім документів, що стосуються розрахунків та спірних питань Сторін. Для чого кожна з Сторін підписує і скріплює печаткою зразки печаток і підписів відповідальних осіб.

10.3 Сторони зберігають за собою право достроково розірвати даний договір за умови відсутності невиконаних взаємних зобов'язань, які виникли з цього Договору, що повинно підтверджуватись актом бухгалтерської звірки між Сторонами.

Туроператор має право розірвати Договір в односторонньому порядку письмово попередивши Турагента про свій намір розірвати Договір у строк за 5 (п'ять) календарних днів до дати розірвання Договору.

Турагент має право розірвати Договір в односторонньому порядку письмово попередивши Туроператора про свій намір розірвати Договір у строк за 30 (тридцять) календарних днів до дати розірвання Договору.

У випадку розірвання Договору, прийняті зобов'язання по реалізації Турпродукту зберігаються до моменту їх виконання.

10.4. В частині фінансових взаємин Сторін Договір зберігає свою силу до проведення повного взаєморозрахунку між Сторонами.

10.5. Всі доповнення, зміни, Додатки до цього Договору мають юридичну силу і є невід'ємною частиною цього Договору, якщо вони оформлені в письмовому вигляді і належним чином підписані Сторонами або їх повноважними представниками.

10.6. Після підписання цього Договору всі попередні переговори за ним, листування, попередні угоди та протоколи про наміри з питань, що стосуються цього Договору, втрачають юридичну силу.

10.7. Сторони несуть повну відповідальність за наявність/дійсність вказаних ними у Договорі дозвільних документів (ліцензій), необхідних для здійснення обов'язків за Договором та за достовірність іншої зазначеної у Договорі інформації про Сторону.

10.8. Усі правовідносини, що виникають у зв'язку з виконанням умов цього Договору і не врегульовані ним, регламентуються нормами чинного законодавства України.

10.9. Кожна Сторона Договору повинна в строк не пізніше як через три дні повідомити письмово про зміну своїх реквізитів, адреси місцезнаходження та ін.

10.10. Цей Договір складений українською мовою, на 5 сторінках у двох примірниках, кожний з яких має однакову юридичну силу.

11. Місцезнаходження і реквізити Сторін

ТУРОПЕРАТОР :

ТОВ «ЕЛІТА-НОВА»

Юридична адреса: 79052, м.Львів, вул.Планерна 12/53

Фізична адреса: 79018, м.Львів, вул.Антоновича 20/2

Тел. (032) 297-08-80

Факс. (032) 297-11-30

Ел. пошта: elita@e-nova.com.ua

Ел. адреса: www.e-nova.com.ua

Р/р рахунок 26009000003102

ПАБ «Укрсоцбанк», МФО 300023

Код ЄДРПОУ 35664619

Індив. Податковий № 356646113037

Свідоцтво № 100103997

ТУРАГЕНТ:

Юридична адреса: _____

Фізична адреса: _____

Тел. _____

Факс. _____

Ел. пошта: _____

Ел. адреса: _____

Р/р рахунок _____

Банк _____, МФО _____

Код ЄДРПОУ _____

Індив. Податковий № _____

Свідоцтво № _____

Директор

_____ Согор А.Я.

М. П.

Директор

М. П.